

(¹)

(N° 52.)

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1902-1903.

Projet de loi contenant le Budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1903.

(Voir les n^{os} 4, 112 et 162, session de 1902-1903, de la Chambre des Représentants.)

LÉOPOLD II, Roi des Belges,

A tous présents et à venir, SALUT.

LES CHAMBRES ONT ADOPTÉ ET NOUS
SANCTIONNONS CE QUI SUIT :

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1903 est fixé :

1° Pour les dépenses ordinaires,
à la somme de sept millions cin-
quante-cinq mille sept cent vingt-
et un francs nonante-neuf cen-
times fr. 7,055,721 99

2° Pour les dépenses
exceptionnelles, à la
somme de un million
cinq cent quarante trois
mille cinquante francs. 1,543,050 »

Soit ensemble à la
somme de huit millions

LEOPOLD II, Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

DE KAMERS HEBBEN AANGENOMEN EN
WIJ BEKRACHTIGEN HETGEEN VOLGT :

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Korps der
Gendarmerie voor het dienstjaar 1903
is vastgesteld :

1° Voor de gewone uitgaven, op de
som van zeven millioen vijf en vijftig
duizend zeven honderd een en twintig
frank negen en negentig centiemen
fr. 7,055,721 99

2° Voor de buitenge-
wone uitgaven, op de
som van één millioen
vijf honderd drie en
veertig duizend vijftig
frank 1,543,050 »

Te zamen op de som
van acht millioen vijf
honderd acht en negen-

cinq cent nonante-huit
mille sept cent septante
et un francs nonante-
neuf centimes . . . 8,598,771 99
conformément au tableau ci-annexé.

Bruxelles, le 26 juin 1903.

tig duizend zeven hon-
derd een en zeventig
frank negen en negen-
tig centiemen . . . 8,598,771 99
overeenkomstig de hierbij gevoegde
tabel.

Brussel, den 26ⁿ juni 1903.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

*De Voorzitter van de Kamers
der Volksvertegenwoordigers,*

F. SCHOLLAERT.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

G. DEFNET.

A. HUYSHAUWER.

BUDGET
DU
CORPS DE LA GENDARMERIE
pour l'exercice 1903.

BEGROOTING
VAN HET
KORPS DER GENDARMERIE
voor het dienstjaar 1903.

BUDGET DE LA GENDARMERIE POUR L'EXERCICE 1903.

ARTICLES.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL par chapitre.
Première section. — Dépenses ordinaires.			
CHAPITRE I ^{er} .			
1	Traitements et autres allocations et prestations	7,008,721 99	7,008,721 99
CHAPITRE II.			
2	Pensions et secours	47,000 »	47,000 »
	TOTAL. fr.		7,055,721 99
Deuxième section. — Dépenses exceptionnelles.			
CHAPITRE III.			
3	Amélioration du casernement : bâtiments et mobilier	1,500,000 »	1,543,050 »
4	Frais d'équipement et d'armement des hommes nommés aux emplois nouvellement créés	13,500 »	
5	Acquisition d'objets de couchage pour les hommes nommés aux emplois nouvellement créés.	29,550 »	
	TOTAL DU BUDGET DE LA GENDARMERIE. . . fr.		8,598,771 99

BEGROOTING DER GENDARMERIE VOOR HET DIENSTJAAR 1903.

ARTIKELN	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	Eerste sectie. — Gewone uitgaven.		
	HOOFDSTUK I.		
1	Jaarwedden en andere toekenningen en verstrekkingen.	7,008,721 99	7,008,721 99
	HOOFDSTUK II.		
2	Pensioenen en hulpelden	47,000 »	47,000 »
	TOTAAL. . . fr.		7,055,721 99
	Tweede sectie. — Buitengewone uitgaven.		
	HOOFDSTUK III.		
3	Verbetering der kazerneering : gebouwen en meubilerie	1,500,000 »	1,543,050 »
4	Uitrustings- en bewapeningskosten van het tot de nieuwgemaakte ambten benoemde manschappen	13,500 »	
5	Aanschaffing van nachtlegeringvoorwerpen voor de tot de nieuwgemaakte ambten benoemde manschappen	29,550 »	
	TOTAAL VAN DE BEGROOTING DER GENDARMERIE . . fr.		8,598,771 99